



LUNDS UNIVERSITET

Språk- och litteraturcentrum
Rumänska

Litteraturlista

RUMA03, rumänska, fortsättningskurs, 31-60 högskolepoäng

fastställd av Sektionsstyrelsen för Sektion 3 2021-06-03, att gälla från HT21.

Referenslitteratur för samtliga delkurser

Ordböcker

Ett tvåspråkigt lexikon och ett rumänskspråkigt lexikon är nödvändig referenslitteratur inom alla delkurser. Nedan angivna referenser rekommenderas och är tillgängliga online. Länkar distribueras av läraren via undervisningsplattformen.

Dreve, R.-E. (2009). *Dicționar de buzunar suedez-român /Rumänsk-svensk fickordbok*, Editura Polirom, Iași, ISBN 978-973-46-1490-5

E-ordbok (rumänsk-engelsk) inkl. verbböjning,

E-ordbok (rumänsk-rumänsk),

E-ordbok (rumänsk-svensk, svensk-rumänsk)

Delkurs 1: Skriftlig språkfärdighet, 9 högskolepoäng

Obligatorisk litteratur

Moldoveanu Pologea, M. (2014). *Learn Romanian. Manual*, Third Edition, București, Rolang Publishing House.

Moldoveanu Pologea, M. (2014). *Learn Romanian. Exercise Book*, Third Edition, București, Rolang Publishing House.

Referenslitteratur

Ditvall, C. (2008). E-Lektionskompendium (textfiler, gloslistor, övningar), uppdaterat senast 2008. Internetbaserat lektionsmaterial.

Bâgiu, L. V. (2018). *Receptarea textului scris și oral. Manual de limba română pentru studenții străini*, Alba Iulia, Aeternitas, 2018, ISBN 978-606-613-158-2. (tillgänglig online)

Kohn, D. (2012). *Puls. Manual de limba română ca limbă străină. Nivelurile B1-B2*, Iași, Polirom

Uricaru, L. & Goga, M. (1997). *Verbes roumains/Romanian Verbs/Verbe românești*, Studium, Editura Echinox, Cluj.

E-Rumänsk grammatik (på engelska), tillgänglig online. Länk distribueras av läraren via undervisningsplattformen.

Delkurs 2: Muntlig språkfärdighet, 6 högskolepoäng

Obligatorisk litteratur

Moldoveanu Pologea, M. (2014). *Learn Romanian. Manual*, Third Edition, București, Rolang Publishing House.

Moldoveanu Pologea, M. (2014). *Learn Romanian. Exercise Book*, Third Edition, București, Rolang Publishing House

Referenslitteratur

Ditvall, C. (2007). E-Lektionskompendium (textfiler, ljudfiler, gloslistor, övningar), uppdaterat senast 2007. Internetbaserat lektionsmaterial. Levereras under kursen.

Bâgiu, L. V. (2018). *Receptarea textului scris și oral. Manual de limba română pentru studenții străini*, Alba Iulia, Aeternitas, ISBN 978-606-613-158-2. (tillgänglig online)

Kohn, D. (2012). *Puls. Manual de limba română ca limbă străină. Nivelurile B1-B2*, Iași, Polirom.

Delkurs 3: Text, 9 högskolepoäng

Obligatorisk litteratur

Läses i utdrag som distribueras av läraren:

Liviu Rebreanu, *Ion* (1920), cap. X. *Ștreangul*

Liviu Rebreanu, *Pădurea spânzuraților* (1922), Cartea întâi, cap. 1.

Mihail Sadoveanu, *Baltagul* (1930), cap. XI-XVI

Mihail Sadoveanu, *Frații Jderi* (1935, 1936, 1942), cap. XIII: *Despre ieșirea în pradă a tătarilor de dincolo de Volga*

Camil Petrescu, *Ultima noapte de dragoste, întâia noapte de război* (1930), cap. 1.4. *Asta-i rochia albastră* och cap. 2.5. *Ne-a acoperit pământul lui Dumnezeu*

Camil Petrescu, *Patul lui Procust* (1933), cap. I.

George Călinescu, *Enigma Otiliei* (1938), cap. I.

Referenslitteratur

Călinescu, G., *Istoria literaturii române de la origini până în prezent* (1997). ISBN 9975-904-70-X, LITERA. Litteraturhistoria tillgänglig online. Länk distribueras av läraren.

Dominte, C. (2020). Light and shadow as instruments of literary and visual metaphor in Liviu Rebreanu's *The Forest of the Hanged*. *Swedish Journal of Romanian Studies*, 3(1), 116–129.

Delkurs 4: Allmän och rumänsk språkvetenskap, 6 högskolepoäng

Obligatorisk litteratur

Mladin, C.-I. (2007). *Istoria limbii române. Note de curs*, Universitatea 1 Decembrie 1918, Alba Iulia.

Internetbaserat lektionsmaterial distribueras av läraren

Referenslitteratur

Mladin, C.-I. (2019). *Considérations sur la modernisation et la redéfinition de la physionomie néolatine du roumain in Romania at Lund University*, Edited by L. V. Bâgiu, Alba Iulia, Aeternitas. ISBN 978-606-613-178-0, p. 33-94 (tillgänglig online)

Camara, I. (2019). « *Blachii ac pastores Romanorum* » : *de nouveau sur le destin du latin à l'Est in Romania at Lund University*, Edited by L.V. Bâgiu, Alba Iulia, Aeternitas. ISBN 978-606-613-178-0, p. 20-32. (tillgänglig online)

Ciortea, M. (2021). Gramatica limbii române în veșminte noi: Romanian grammar's new clothes. *Swedish Journal of Romanian Studies*, 4(1), 199–209.

Cvasnă Cătănescu, M. (1996). *Limba română. Origini și dezvoltare*, Humanitas, București